

**ZMLUVA**  
**o poskytnutí regionálneho príspevku**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na § 8 ods. 2 zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zmluva**“)

**Zmluvné strany:**

**Poskytovateľ**

Názov: **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Právna forma: **rozpočtová organizácia**  
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava**  
V mene ktorého koná: **Ing. Igor Federič**  
**vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**  
IČO: **00 151 513**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**  
Číslo účtu v tvare IBAN: **SK96 8180 0000 0070 0006 0195**  
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

**a**

**Prijímateľ**

Názov: **Obec Torysa**  
Právna forma: **obec**  
Sídlo: **Torysa 28, 082 76 Torysa**  
V mene ktorého koná: **Ing. Jozef Stedina, starosta obce**  
IČO: **00 327 883**  
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a. s.**  
Číslo účtu v tvare IBAN: **SK91 0200 0000 0000 0842 5572**  
Registrácia: **-**  
(ďalej len „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

**Článok I**  
**Účel a predmet zmluvy**

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí regionálneho príspevku prijímateľovi na realizáciu činností s účelovým určením uvedeným v ods. 2 tohto článku (ďalej len „**regionálny príspevok**“), a to za podmienok stanovených v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi regionálny príspevok v celkovej sume **10 000,- EUR** (slovom: desaťtisíc eur) a záväzok prijímateľa použiť regionálny príspevok vo výške **5 140,- EUR** (slovom: päťtisícstoštyridsať eur) na **bežné** výdavky a vo výške **4 860,- EUR** (slovom: štyritisícosemstošesťdesiat eur) na **kapitálové** výdavky s účelovým určením na **úhradu výdavkov spojených s rozšírením kapacity materskej školy v obci Torysa, sídliacej na adrese Torysa 26, 082 76 Torysa - spracovanie projektovej dokumentácie, vypracovanie projektového zámeru, žiadosti o NFP, monitorovacích správ a verejného obstarávania**. Regionálny príspevok bude použitý v súlade s harmonogramom poskytnutia regionálneho príspevku v jednotlivých rokoch a v súlade so štruktúrovaným rozpočtom, ktorý tvorí prílohu č. 1 - 4 tejto zmluvy. Harmonogram poskytnutia regionálneho príspevku v jednotlivých rokoch je rozvrhnutý nasledovne:

a) v roku 2017 celkovo v sume 10 000,- EUR z toho:

- i. 5 140,- EUR na bežné výdavky,
- ii. 4 860,- EUR na kapitálové výdavky,

b) v roku 2018 celkovo v sume 0,- EUR z toho:

- i. 0,- EUR na bežné výdavky,
- ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky,

c) v roku 2019 celkovo v sume 0,- EUR z toho:

- i. 0,- EUR na bežné výdavky,
- ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky,

d) v roku 2020 celkovo v sume 0,- EUR z toho:

- i. 0,- EUR na bežné výdavky,
- ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky.

## Článok II

### Podmienky poskytnutia a použitia regionálneho príspevku

1. Poskytnutý regionálny príspevok je účelovo viazaný a prijímateľ sa zaväzuje použiť ho v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách**“) a v súlade s účelovým určením uvedeným v čl. I ods. 2 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 7 alebo § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“), je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona. Ak sa na použitie regionálneho príspevku alebo jeho časti zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje<sup>1</sup>, prijímateľ je povinný túto skutočnosť oznámiť poskytovateľovi spolu s odôvodnením a preukázaním hospodárnosti pri použití poskytnutých finančných prostriedkov, ak je uplatniteľné. Prijímateľ predloží s prvou

<sup>1</sup> § 1 ods. 2 až 5 zákona o verejnom obstarávaní

dokumentáciou poskytovateľovi harmonogram všetkých plánovaných verejných obstarávaní.

3. Ak je regionálny príspevok rozvrhnutý na jediný kalendárny rok, prijímateľ je povinný bezodkladne po vykonaní verejného obstarávania a najneskôr do 30. novembra kalendárneho roka, na ktorý je regionálny príspevok rozvrhnutý, predložiť poskytovateľovi pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom (alebo po uzatvorení zmlúv s úspešnými uchádzačmi, ak ich uzavretie predchádzalo uzavretiu tejto zmluvy) kópiu kompletnej dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania. Poskytovateľ následne vyhodnotí predloženú dokumentáciu a v prípade, že postup prijímateľa je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, poukáže prijímateľovi regionálny príspevok do 15 kalendárnych dní odo dňa vyhodnotenia dokumentácie. Tú časť regionálneho príspevku podľa prvej vety tohto odseku, ktorá je určená na úhradu výdavkov, na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje, poukáže poskytovateľ prijímateľovi do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia podľa druhej vety ods. 2 tohto článku.
4. Ak je regionálny príspevok rozvrhnutý na viac kalendárnych rokov:
- a) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2017** uvedené v čl. I ods. 2 písm. a) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní vzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
    - i. prijímateľ pred uzatvorením zmlúv s úspešnými uchádzačmi (alebo po uzatvorení zmlúv s úspešnými uchádzačmi, ak ich uzavretie predchádzalo uzavretiu tejto zmluvy) predložil poskytovateľovi kompletnú dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania, a to bezodkladne po vykonaní verejného obstarávania a najneskôr do 30. novembra 2017,
    - ii. vyhodnotením dokumentácie z verejného obstarávania poskytovateľ zistil, že postup prijímateľa vo verejnom obstarávaní bol v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní,a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písmene;
  - b) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2017** uvedené v čl. I ods. 2 písm. a) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
    - i. prijímateľ vykonal oznámenie podľa druhej vety ods. 2 tohto článku,a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písmene;
  - c) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2018** uvedené v čl. I ods. 2 písm. b) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní vzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
    - i. prijímateľ pred uzatvorením zmlúv s úspešnými uchádzačmi (alebo po uzatvorení zmlúv s úspešnými uchádzačmi, ak ich uzavretie predchádzalo uzavretiu tejto zmluvy) predložil poskytovateľovi kompletnú dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania, a to bezodkladne po vykonaní verejného obstarávania a najneskôr do 30. novembra 2018, alebo v rovnakej lehote písomne oznámil, že svoj postup preukázal už skôr,

- ii. vyhodnotením predloženej dokumentácie z verejného obstarávania poskytovateľ zistil, že postup prijímateľa vo verejnom obstarávaní bol v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní,
  - iii. prijímateľ vykonal vyúčtovanie použitia regionálneho príspevku poskytnutého v roku 2017 v zmysle ustanovení tejto zmluvy,
  - iv. poskytovateľ akceptoval vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností a finančné vyúčtovanie za rok 2017,  
a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písme, nie však skôr ako v prvý pracovný deň roku 2018;
- d) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2018** uvedené v čl. I ods. 2 písm. b) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
- i. prijímateľ vykonal vyúčtovanie použitia regionálneho príspevku poskytnutého v roku 2017 v zmysle ustanovení tejto zmluvy,
  - ii. poskytovateľ akceptoval vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností a finančné vyúčtovanie za rok 2017,
  - iii. prijímateľ vykonal oznámenie podľa druhej vety ods. 2 tohto článku,  
a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písme, nie však skôr ako v prvý pracovný deň roku 2018;
- e) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2019** uvedené v čl. I ods. 2 písm. c) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní vzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
- i. prijímateľ pred uzatvorením zmlúv s úspešnými uchádzačmi (alebo po uzatvorení zmlúv s úspešnými uchádzačmi, ak ich uzavretie predchádzalo uzavretiu tejto zmluvy) predložil poskytovateľovi kompletnú dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania, a to bezodkladne po vykonaní verejného obstarávania a najneskôr do 30. novembra 2019, alebo v rovnakej lehote písomne oznámil, že svoj postup preukázal už skôr,
  - ii. vyhodnotením predloženej dokumentácie z verejného obstarávania poskytovateľ zistil, že postup prijímateľa vo verejnom obstarávaní bol v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní,
  - iii. prijímateľ vykonal vyúčtovanie použitia regionálneho príspevku poskytnutého v rokoch 2017 a 2018 v zmysle ustanovení tejto zmluvy,
  - iv. poskytovateľ akceptoval vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností a finančné vyúčtovanie za roky 2017 a 2018,  
a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písme, nie však skôr ako v prvý pracovný deň roku 2019;
- f) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2019** uvedené v čl. I ods. 2 písm. c) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
- i. prijímateľ vykonal vyúčtovanie použitia regionálneho príspevku poskytnutého v rokoch 2017 a 2018 v zmysle ustanovení tejto zmluvy,
  - ii. poskytovateľ akceptoval vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností a finančné vyúčtovanie za roky 2017 a 2018,
  - iii. prijímateľ vykonal oznámenie podľa druhej vety ods. 2 tohto článku,  
a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písme, nie však skôr ako v prvý pracovný deň roku 2019;

- g) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2020** uvedené v čl. I ods. 2 písm. d) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní vzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
- prijímateľ pred uzatvorením zmlúv s úspešnými uchádzačmi (alebo po uzatvorení zmlúv s úspešnými uchádzačmi, ak ich uzavretie predchádzalo uzavretiu tejto zmluvy) predložil poskytovateľovi kompletnú dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania, a to bezodkladne po vykonaní verejného obstarávania a najneskôr do 30. novembra 2020, alebo v rovnakej lehote písomne oznámil, že svoj postup preukázal už skôr,
  - vyhodnotením predloženej dokumentácie z verejného obstarávania poskytovateľ zistil, že postup prijímateľa vo verejnom obstarávaní bol v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní,
  - prijímateľ vykonal vyúčtovanie použitia regionálneho príspevku poskytnutého v rokoch 2017, 2018 a 2019 v zmysle ustanovení tejto zmluvy,
  - poskytovateľ akceptoval vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností a finančné vyúčtovanie za roky 2017, 2018 a 2019, a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písme, nie však skôr ako v prvý pracovný deň roku 2020;
- h) poskytovateľ poukáže prijímateľovi **finančné prostriedky rozvrhnuté na rok 2020** uvedené v čl. I ods. 2 písm. d) tejto zmluvy, **na ktorých použitie sa zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje**, za splnenia nasledovných podmienok:
- prijímateľ vykonal vyúčtovanie použitia regionálneho príspevku poskytnutého v rokoch 2017, 2018 a 2019 v zmysle ustanovení tejto zmluvy,
  - poskytovateľ akceptoval vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností a finančné vyúčtovanie za roky 2017, 2018 a 2019,
  - prijímateľ vykonal oznámenie podľa druhej vety ods. 2 tohto článku, a to do 15 kalendárnych dní odo dňa splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto písme, nie však skôr ako v prvý pracovný deň roku 2020.
5. Ak poskytovateľ po predložení kópie dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania podľa ods. 3 alebo ods. 4 písm. a), c), e) alebo g) tohto článku zistí, že postup prijímateľa nie je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní alebo prijímateľ svoj postup nepreukázal v lehote podľa ods. 3 alebo ods. 4 písm. a), c), e) alebo g) tohto článku, vzniká poskytovateľovi právo odstúpiť od tejto zmluvy. Ak poskytovateľ zistí, že postup prijímateľa nie je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní a zistené rozpory je možné dodatočne odstrániť, poskytovateľ môže vyzvať prijímateľa na odstránenie zistených rozporov, pričom mu stanoví lehotu na ich odstránenie; právo kedykoľvek odstúpiť od tejto zmluvy podľa predchádzajúcej vety poskytovateľovi naďalej trvá.
6. Prijímateľ je oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu, pričom celková výška bežných a kapitálových výdavkov musí byť zachovaná; v tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve. Zmena štruktúry výdavkov vyššej ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je možná len na základe písomného dodatku k zmluve.
7. Regionálny príspevok poskytnutý podľa čl. I. je možné použiť najneskôr

- a) do 31. decembra roku, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, ak bol poskytnutý vo forme bežného transferu do 31. júla príslušného roku,
- b) do 31. marca roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, ak bol poskytnutý vo forme bežného transferu po 1. auguste príslušného rozpočtového roku, s výnimkou miezd, platov a ostatných osobných vyrovnaní a odmien vyplácaných na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktoré je možné použiť len do 31. decembra príslušného rozpočtového roku,
- c) do 31. decembra druhého roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, ak bol poskytnutý vo forme kapitálového transferu.

**8. Prijímateľ je povinný vyúčtovať použitie regionálneho príspevku najneskôr**

- a) do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, ak bol poskytnutý do 31. júla príslušného rozpočtového roku a to každoročne, až do vyúčtovania všetkých poskytnutých finančných prostriedkov,
- b) do 30. apríla roku nasledujúceho po roku, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, ak bol poskytnutý po 1. auguste príslušného rozpočtového roku a to každoročne až do vyúčtovania všetkých poskytnutých finančných prostriedkov.

**9. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutého regionálneho príspevku v termíne stanovenom na zaslanie vyúčtovania regionálneho príspevku podľa ods. 8 tohto článku, poskytovateľ písomne vyzve prijímateľa, aby zaslal vyúčtovanie regionálneho príspevku v lehote určenej poskytovateľom, nie dlhšej ako 15 kalendárnych dní. Ak tak prijímateľ regionálneho príspevku neurobí, je povinný poskytnutý regionálny príspevok vrátiť.**

**10. Vyúčtovanie v zmysle ods. 8 tohto článku musí obsahovať:**

- a) vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie), z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I ods. 2 tejto zmluvy a dodržanie príslušných podmienok stanovených v tejto zmluve, súčasťou vecného vyhodnotenia je aj priebežná správa o zrealizovaných činnostiach (vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností za kalendárny rok, v prípade, ak je regionálny príspevok rozvrhnutý na viac rokov) a záverečná správa o zrealizovaných činnostiach (po ukončení realizácie projektu);
- b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie regionálneho príspevku, a to najmä: daňové doklady - faktúry s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberacie protokoly, doklad o zaradení do evidencie majetku, výpisy z účtu o prijatí regionálneho príspevku, výberoch, bezhotovostných platbách, bankové výpisy preukazujúce úhradu celkovej sumy záväzku (nielen úhradu časti financovania z regionálneho príspevku), výplatné pásky, účtovné doklady o zaúčtovaní miezd a pod.;

- c) súčasťou vyúčtovania je tiež:
- i. celková rekapitulácia výdavkov,
  - ii. vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutého regionálneho príspevku,
  - iii. vyčíslenie čistých výnosov,
  - iv. zoznam predložených účtovných dokladov,
  - v. písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
  - vi. uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutým regionálnym príspevom u prijímateľa nachádzajú;
- d) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 7 alebo § 8 zákona o verejnom obstarávaní je povinný predložiť kópiu uzatvorenej zmluvy s úspešným uchádzačom alebo kópiu objednávky a dokumenty preukazujúce splnenie povinností vyplývajúcich zo zákona o verejnom obstarávaní po uzatvorení zmluvy s úspešným uchádzačom. Ak je prijímateľ povinný zverejniť uzatvorenú zmluvu s úspešným uchádzačom podľa osobitných predpisov, je prijímateľ povinný splnenie tejto povinnosti preukázať poskytovateľovi.

**11. Prijímateľ nemôže použiť regionálny príspevok na:**

- a) splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
- b) krytie straty z vlastnej činnosti alebo z činnosti tretích osôb,
- c) úhradu výdavkov, ktoré nemajú priamy vzťah k účelu zmluvy,
- d) úhradu dane z pridanej hodnoty, ak si prijímateľ môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty.

**12. Regionálny príspevok poskytnutý v rokoch 2017 – 2020 môže prijímateľ použiť na úhradu záväzkov a refundáciu výdavkov, ktoré vznikli od 1. januára príslušného rozpočtového roku, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, avšak výlučne vtedy, ak vznikli v súvislosti s účelom zmluvy a ak vznikli po schválení Akčného plánu rozvoja okresu Sabinov vládou SR uznesením č. 350 zo dňa 22. 8. 2016.**

**13. Finančné prostriedky sa poskytujú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.**

### **Článok III Povinnosti prijímateľa**

- 1. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa.**

2. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutého regionálneho príspevku v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov.
3. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a ďalších podmienok použitia regionálneho príspevku dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec poskytovateľa a kontrolné orgány Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly a auditu podľa predchádzajúcej vety.
4. Prijímateľ je povinný nadobudnutý alebo zhodnotený hmotný hnutel'ný majetok<sup>2</sup> z regionálneho príspevku, prevyšujúci sumu 10 000 EUR, a súvisiaci s účelovým určením podľa čl. I ods. 2 tejto zmluvy využívať na účel, na ktorý bol regionálny príspevok poskytnutý a nezaťažovať ho ani neposkytnúť k nemu užívacie práva tretej osobe po dobu piatich rokov odo dňa nadobudnutia alebo zhodnotenia majetku bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
5. Prijímateľ je povinný nadobudnutý alebo zhodnotený hmotný nehnuteľný majetok z regionálneho príspevku a súvisiaci s účelovým určením podľa čl. I ods. 2 tejto zmluvy využívať na účel, na ktorý bol regionálny príspevok poskytnutý a nezaťažovať ho ani neposkytnúť k nemu užívacie práva tretej osobe po dobu desiatich rokov odo dňa nadobudnutia alebo zhodnotenia majetku bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
6. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi regionálny príspevok alebo jeho časť ak:
  - a) regionálny príspevok alebo jeho časť nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I ods. 2 tejto zmluvy;
  - b) regionálny príspevok alebo jeho časť prijímateľ nevyčerpal do výšky poskytnutého regionálneho príspevku. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 5-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na vyúčtovanie regionálneho príspevku v zmysle čl. II ods. 8 tejto zmluvy. Nevyčerpanú časť regionálneho príspevku do výšky 5 eur nie je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi ako zúčtovanie regionálneho príspevku;
  - c) nadobudnutý alebo zhodnotený hmotný hnutel'ný majetok prevyšujúci sumu 10 000 EUR, ktorý prijímateľ nadobudol z prostriedkov regionálneho príspevku a súvisí s účelovým určením podľa čl. I ods. 2 tejto zmluvy, nebude po celú dobu piatich rokov odo dňa nadobudnutia alebo zhodnotenia majetku vo vlastníctve prijímateľa;
  - d) nadobudnutý alebo zhodnotený hmotný nehnuteľný majetok, ktorý prijímateľ nadobudol z prostriedkov regionálneho príspevku a súvisí s účelovým určením podľa čl. I ods. 2 tejto zmluvy, nebude po celú dobu desiatich rokov odo dňa nadobudnutia alebo zhodnotenia majetku vo vlastníctve prijímateľa;

<sup>2</sup> § 22 ods. 2 zákona o dani z príjmov



- e) regionálny príspevok alebo jeho časť nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v článku I. ods. 2 tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je začaté alebo vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;
  - f) sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol prijímateľ nepravdivé údaje; v tomto prípade je prijímateľ povinný vrátiť celý regionálny príspevok;
  - g) prijímateľ poruší povinnosť podľa ods. 2 tohto článku – zákaz duplicitného financovania;
  - h) prijímateľ poruší povinnosť podľa ods. 4 alebo 5 tohto článku – zákaz zaťaženia alebo scudzenia užívacích práv k majetku bez súhlasu poskytovateľa;
  - i) prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 2 tejto zmluvy – v tomto prípade sa výška sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť určí poskytovateľom podľa prílohy č. 5 tejto zmluvy;
7. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnutý regionálny príspevok alebo jeho časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa ods. 6 tohto článku z predloženého vyúčtovania podľa čl. II ods. 8 tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie regionálneho príspevku alebo jeho časti, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.
8. Finančné prostriedky z regionálneho príspevku, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 6 alebo 7 tohto článku:
- a) v priebehu rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195** s uvedením **variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“** a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe,
  - b) po skončení rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na depozitný účet poskytovateľa **IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208** s uvedením **variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“**. Zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.
9. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy prideleného regionálneho príspevku po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa **IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152** s uvedením **variabilného - symbolu „08číslozmluvyrok“** najneskôr do 5-tich kalendárnych dní odo dňa určeného

na vyúčtovanie regionálneho príspevku v zmysle čl. II ods. 8 tejto zmluvy a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.

10. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to do 5-tich pracovných dní odo dňa ich vzniku.
11. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
12. V prípade, ak poskytnutie regionálneho príspevku je poskytnutím štátnej pomoci podľa osobitných predpisov, prijímateľ sa zaväzuje, že dodrží všetky podmienky, za ktorých sa mu pomoc poskytla a že vráti poskytnutú pomoc, ak takéto podmienky poruší.
13. V prípade, ak poskytnutie regionálneho príspevku nie je poskytnutím štátnej pomoci podľa osobitných predpisov, prijímateľ sa zaväzuje, že počas doby čerpania regionálneho príspevku nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie regionálneho príspevku ako poskytnutie štátnej pomoci podľa osobitných predpisov. Ak prijímateľ túto podmienku poruší, je povinný regionálny príspevok alebo jeho časť vrátiť.
14. Prijímateľ regionálneho príspevku je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím regionálneho príspevku uvádzať, že predmet plnenia podľa tejto zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády Slovenskej republiky a v súvislosti s realizáciou aktivít podľa schváleného Akčného plánu rozvoja okresu Sabinov

#### **Článok IV Záverečné ustanovenia**


1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona o rozpočtových pravidlách a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a štyri poskytovateľ.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy zároveň udeľuje poskytovateľovi súhlas so spracúvaním osobných údajov podľa § 11 ods. 1 a ods. 4 zákona č. 122/2013 Z. z.

o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.


5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku resp. neposkytnúť regionálny príspevok z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky alebo v závislosti od schváleného zákona o štátnom rozpočte. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.
6. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo doplniť len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
7. Neplatnosť, neúčinnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť, účinnosť alebo vymáhateľnosť ostatných ustanovení zmluvy. Ak je niektoré z ustanovení zmluvy neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné alebo sa takým stane neskôr, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu sledovanému pôvodným ustanovením zmluvy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.
9. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:
  - a) Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2017;
  - b) Príloha č. 2: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2018;
  - c) Príloha č. 3: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2019;
  - d) Príloha č. 4: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2020;
  - e) Príloha č. 5: Pravidlá určovania výšky vrátenia poskytnutého príspevku v nadväznosti na zistené porušenie pravidiel a postupov verejného obstarávania.

V Bratislave, dňa 01.06.2017

Úrad vlády Slovenskej republiky

  
Ing. Igor Federič  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

V Torýse, dňa 16-05-2017

  
starosta obce